

DEUTSCHES INTERNATIONALES VESPA-TREFFEN

vom 31. August bis 2. September 1974



*Programmheft
und
Ausschreibung*

VERANSTALTER VESPA-CLUB MAINZ E. V.

man läßt heute sparen!

(Per Dauerauftrag.)

Lassen Sie sich beim Sparen bedienen: Beauftragen Sie einfach die Sparkasse! Dann kommt Geld per Dauerauftrag vom Girokonto aufs Sparkassenbuch. Monat für Monat wächst so Ihr Guthaben. Wächst automatisch, verzinst sich automatisch.
Solange Sie wollen.
So spart man heute: indem man sparen läßt! Per Spar-Dauerauftrag. Und Sie selbst können das Sparen vergessen.

Sparkasse Mainz 

DEUTSCHES INTERNATIONALES VESPA-TREFFEN

31. 8. — 2. 9. 1974

Veranstalter: Vespa-Club Mainz e. V.



Schirmherrschaft:

JOCKEL FUCHS

Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Mainz

PROGRAMMÜBERSICHT:

Zielfahrt

Meisterschaftslauf — Geschicklichkeitsturnier

Vespa-Ball

Meisterschaftslauf — Trial

Empfang der Clubvorsitzenden

Besuch des Mainzer Weinmarktes

Besichtigungen

**Vespa macht den Sommer
schöner ...**

Hinaus zum
Picknick,
zum Baden
oder sonst wo hin.
Vespa hat problemlose,
umweltfreundliche Fahrzeuge:
Mofas und Mopeds der
Modellreihen Bravo, Ciao,
Boxer, Vespa-Motorroller
und Gilera-Motorräder.

vespa
Weltgarantie



Original französisches

RESTAURANT

La Marmite

**in der Altdeutschen Wein- und Pilsstube
auf Weingut Junghof**

in Bingen-Büdesheim, Alzeyerstr. 17

Autobahn-Abfahrt „Bingen“ benutzen!

Geöffnet von 12.00 – 14.00 und 17.30 – 23.00 Uhr

MONTAGS RUHETAG

Telefonruf: (0 67 21) 1 50 13



Grußwort

In einer Zeit, in der die Gesellschaft zunehmend an Zusammenhalt verliert, in der das Individuum sich immer mehr von der Gemeinschaft löst, bekommen Initiativen, zur Förderung des Gemeinschaftslebens eine immer größere Bedeutung. Menschen, die zusammentreffen, um gemeinsam eine Aufgabe zu lösen, um gemeinsam ihre Freizeit zu gestalten, um gemeinsam ein Ziel zu erreichen, haben einen Weg gefunden, mit den Problemen des menschlichen Lebens fertig zu werden. Aus diesem Grund haben heute gerade Vereine und Clubs eine bedeutende gesellschaftspolitische Rolle übernommen. Das gilt auch für den Mainzer Vespa-Club. In ihm haben sich Menschen zusammengefunden, die sich verbunden fühlen als Partner im Verkehr und als Partner in der Freizeit. Der Verkehr stellt immer höhere Anforderungen an die Teilnehmer. Deshalb ist das gemeinsame Training und die gemeinsame Schulung von immer größerer Bedeutung. Hier erfüllt der Vespa-Club eine echte Gemeinschaftsaufgabe. Aus diesem Grunde freue ich mich besonders, daß sich bereits zum wiederholten Male die Freunde des Motorsports unter dem Vespa-Zeichen aus mehreren Ländern hier in Mainz treffen. Drei Tage werden sie in der rheinland-pfälzischen Landeshauptstadt ihr Können unter Beweis stellen und die Partnerschaft pflegen. Für dieses Treffen wünsche ich Ihnen viel Erfolg und viel Freude.

J. Hücher

Oberbürgermeister



Die besten **Haarschnitte** gibt es in London!
Auch wir sind informiert.

Ihr **Haarschnitt** ist unser Problem . . .
doch wir wissen es zu lösen!
Wir helfen Ihnen Ihren Typ zu finden,
in unserem Salon finden Sie anschauliches
Bild-Material.

Wir schneiden Ihr Haar als Grundpfeiler Ihrer Frisur.
Wir bringen langes Haar in Form ohne es zu kürzen!

Auch junge Mädchen haben Vertrauen zu uns, denn
wir formen Ihr Haar ohne es zu kürzen mit
Haarschnitt und **Fönfrisur** vom Spezialisten!

DAMENSALON

Ellen Mück

65 MAINZ/RH.

Rheinstraße 15 - Telefon 2 82 82
Am Holzturm

Während der Sommermonate ist unser Salon
Dienstag bis Freitag 7 - 17 Uhr
Sonnabends bis 15 Uhr geöffnet.

Grüßwort

Es ist nicht nur erfreulich, daß sich der Mainzer Vespa-Club seit Jahren um internationale Begegnungen und um die Zusammenführung von Motorsportfreunden bemüht. Vielmehr ist es lobenswert, daß die Vespa-Fahrer auch bei der Förderung des disziplinierten Verhaltens am Steuer von Fahrzeugen und bei der Abwicklung von der Verkehrssicherheit dienenden Veranstaltungen ebenso eine gute Rolle gespielt haben. Das zeigt sich auch bei typisch Mainzer Veranstaltungen, bei denen es die Vespa-Fahrer freiwillig übernehmen, für Ordnung im Verkehr zu sorgen und auch das Sicherheitsbedürfnis in den Vordergrund der Bemühungen stellen.

So sieht die Mainzer Polizei den Vespa-Club Mainz als einen tüchtigen Partner an. Sie wünscht ihm auch für die frohen Tage der internationalen Begegnung den erhofften Erfolg.

HANS-GEORG KAESCHAGEN

Polizeipräsident

GASTSTÄTTE

„Zum Kreisel“

Inh. Günter u. Inge ten Cate

TREFFPUNKT DES VETERANEN CLUB

6503 MAINZ-KASTEL

Kronenstraße 2 - Telefon (0 61 43) 2 37 60



**METZGEREI
HELPERT
AM ECK**

FEINSTE FLEISCH- UND WURSTWAREN

65 MAINZ

Kötherhofstraße 5/10

Telefon 2 27 02

Ursula Burkert

Gardinen- und Aussteuerfachgeschäft

Gardinen (Nähen und Anbringen – Ausmessen
kostenlos) Gardinleisten – Dekostoffe –
Aussteuerwäsche – Drelle und Inletts

65 MAINZ/RHEIN

Kurfürstenstraße 14

Fernruf (0 61 31) 6 49 76

Liebe Vespafreunde!

Am 31. August bis 2. September findet wieder einmal das große internationale Treffen mit Sportläufen in Mainz statt. Immer war es ein Höhepunkt in der Geschichte unseres Clubs.

Ich freue mich schon heute darauf mit Ihnen zusammen zu sein und wünsche allen Teilnehmern frohe schöne Tage, unfallfreie Fahrt und keine Punkte in Flensburg.

Euer

HANS STUCK

Liebe Vespafreunde, liebe Sportfahrer!

Der VC Mainz ist seit langen Jahren für die Durchführung großartiger Vespa Veranstaltungen bekannt. Es ist hier vor allem die Vielzahl und die Qualität des Gebotenen, die neben dem Sport, alle in- und ausländischen Vespa Freunde veranlassen sollte, sich in Mainz am Rhein einzufinden.

Ich persönlich, freue mich schon heute auf die fairen, sportlichen Wettkämpfe und die unterhaltsamen Stunden im Kreise vieler Freunde.

ARTHUR EICHNER
Sportkommissar des VCVD e. V.

**Industrie- und
Kraftfahrzeug-
bedarf**



HUGO BECKER

MAINZ

Barbarossaring 23 - 27

Tel. (0 61 31) 6 30 06



Im

Gaststätte
„Marktschänke“
Inhaber: Christl Vogt
Mainz-Weisenau
Tanzplatz 9
Gutbürgerliche Küche,
gepflegte Weine



MAINZ - Am Bismarckplatz - Telefon 6 60 11

Oppenheim - Gartenstraße 15-19 - Telefon 30 21

Liebe Vespa-Freunde!

Es ist uns eine große Ehre, Sie wieder im goldenen Mainz am Rhein begrüßen zu können.

Der Vespa-Club Mainz e. V., der eine große Völkerverständigung innerhalb der Vespa-Familie Europas anstrebt, wird durch diese Zusammenkunft in Mainz dazu beitragen, das gesteckte Ziel zu erreichen.

An Sport, Geselligkeit und Kameradschaft wird Ihnen das Deutsche Internationale Vespa-Treffen 1974 bestimmt viel Freude machen.

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und ein paar schöne Tage in der über 2000-jährigen Stadt Mainz.

VESPA-CLUB MAINZ E. V.



PROMPTE BELIEFERUNG

ANRUF GENÜGT - TELEFON 2 30 39

**ZAUNBAU
SCHWIMMBECKEN
SAUNEN**

FERTIG AUFGESTELLT
ODER ALLES MATERIAL FÜR SELBSTBAU

Alois Klum - Mainz

MAINZ - Sömmeringstr. 27 - Tel. 061 31-67 16 68

AUTO-ZUBEHÖR

Tankstelle - Garagen

Hermann Hofmann

6500 MAINZ - Neckarstr. 27/29 - Telefon 6 23 26

laufend Sonderangebote in Autozubehör
zu günstigen Preisen

SCHNELLWÄSCHE

TEXACO-SERVICE-STATION

Herbert Heuser

Kfz.-Meister

Autoreparaturwerkstatt

BIERSTADT, Igstadter Str. - Tel. 56 11 18

Organisation

Veranstalter: Vespa-Club Mainz e. V.
Ausrichter: Vespa-Club Mainz e. V.
Gesamtleitung: Werner Weidmann, 1. Vorsitzender
Anschrift: Vespa-Club Mainz e. V.
85 Mainz, Sömmeringplatz 2, Telefon 6 38 79
Organisation: Inge Hafner,
Winfried Rogalski
Igo Ramberger
Bernd Wendel
Peter Helfert
Finanzen: Friedel Salzbrunn
Heinrich Groh
Zielfahrt: Lydia Loth
Wolfgang Loth
Lotsendienst: Horst Hafner
Quartiere: Fred Reiher
Verkehrsverein Mainz
Sport: Hans Peter
Egon Wenz
Reinhard Weidmann
Zeitnahme: Arthur Eichner
Saalkontrolle: Dieter Mayer
Werner Höflich
Georg Lauringer
Arzt: Dr. Jörg Schmitz
Sanitätsdienst: Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Mainz-Mombach
Feuerwehr: Werksfeuerwehr Klöckner-Humboldt-Deutz
Werkstattendienst: Vespa-Vertretung Lustenberger, Mainz

(Änderungen vorbehalten)

WIR *D*RUCKEN ALLES FÜR IHREN BEDARF

- PREISWERT
- UND IN
- GUTER AUSFÜHRUNG

Wir bitten um Ihre geschätzte Anfrage, wir werden Sie bestimmt von unserer Leistungsfähigkeit überzeugen.

DRUCKEREI GEORG VEIT · MAINZ

Goldenluftgasse 12 - Ecke Fürstenbergerhofstraße - Telefon: 2 05 24



Kath. Roth

TEXTILIEN

65 MAINZ 21

Kirchstraße 23

Telefon 4 16 43

Programm

Samstag, den 31. August 1974

13.00 - 17.00 Uhr Eintreffen der Teilnehmer auf dem Schloßplatz

Ausgabe des Programmheftes sowie der Gutscheine

Willkommenstrunk und „Mainzer Brezel“

Einweisung in die Quartiere

13.00 - 17.00 Uhr Meisterschaftslauf-Turnier (Meldesluß 16.30 Uhr)

ab 18.00 Uhr Abendessen (warm), im Kurfürstlichen Schloß (Schloß-restaurant)

20.00 Uhr Offizielle Begrüßung
anschließend Festabend mit Ball

Es wirken mit:

Die Mainzer Hofsänger

Musikzug „Die Bauern“

Das Tanz- und Show-Orchester „LMT-Swingtett mit Sylvia“

Conference: Adí Lessel

2.00 Uhr Ende des Balls

In den Tanzpausen Siegerehrung: Zielfahrt, Turnier und Sonderwertungen

Verlosung des CIAO-Mofas

Ihr Einkaufsziel!

Lady S

Ein Name,
für die Dame!



Lady S

ELSHEIMER GMBH
Mainz Flachsmarkt 9

Programm

Sonntag, den 1. September 1974

Gelegenheit zum Kirchgang

Für Teilnehmer am Trial

8.30 Uhr Schloßplatz (Zielplatz)

Treffpunkt aller Teilnehmer

8.45 Uhr Abfahrt zum Trial-Gelände im Gonsenheimer Sand

9.00 Uhr Beginn Training auf dem Trial-Gelände

10.00 Uhr Beginn des Trials, letzter Start 12.00 Uhr

10.00 Uhr Schloßplatz

Treffpunkt aller Teilnehmer am internationalen Frühschoppen

10.30 Uhr Beginn des Frühschoppens auf dem Trial-Gelände

Imbiss und Getränke zu volkstümlichen Preisen

14.00 Uhr Siegerehrung auf dem Trial-Gelände

16.00 Uhr Empfang der Clubpräsidenten oder deren Vertreter

beim Oberbürgermeister der Stadt Mainz

Programmfortsetzung siehe Seite 17



BÄCKEREI UND KONDITOREI

Franz Kraus

MAINZ - WEISENAU

Tanzplatz 6 - Telefon 8 51 30

MAINZ

Inselstraße 7 - Telefon 2 57 92

REICHE AUSWAHL IN KUCHEN,
TORTEN UND FEINSTEM TEEGEBÄCK

E. NESPECA

6500 MAINZ

Kötherhofstraße 1 Telefon 2 35 69

Italienische - Portugisische - Spanische
Lebensmittel und Spirituosen

Walter Römisch

Handelsvertretungen in
Fleisch- und Wurstwaren

6500 MAINZ

Lauterenstraße 33 - Telefon 2 56 80

(Programmfortsetzung vom Sonntag)

19.00 Uhr Treffpunkt auf der Terrasse des Mainzer Rathauses

(Zwischen Rheingoldhalle und Rathaus)

Gruppenweise Abmarsch zum Weinmarktgelände.



Dort sind wir kurz nach 19.00 Uhr
beginnen hier die letzte Tour
wir treffen uns in Fröder's Zelt
für jeden ist schon was bestellt
und schwingen dort als Schoppenstecher
zum Abschluß nochmals uns're Becher.

Für den, der kommt, gibt's hier zum Lohn
Weck, Worscht und Woi – eine Portion,
die zahlt der Vespa-Club aus Mainz
doch sonst zahlt jeder selber sein's
und bleiben könnt Ihr hier im Zelt
solang es Euch bei uns gefällt.

EISEN-RUPP

Mainz-Bretzenheim - Bahnstraße 1 - Ruf 3 47 03

FÜR JEDEN ETWAS!

Haus- und Küchengeräte, Geschenkartikel

- Eisenwaren
 - Bau- und Möbelbeschläge
 - Bauelemente z. B. Normstahl Garagentore
 - Industriebedarf
 - Schrauben und Zubehör
 - Gartengeräte, Gartenmöbel
 - Span- und Tischlerplatten
 - Sperrholz, Hartfaserplatten (auch zugeschnitten)
-

Unser Leistungspaket:

* Baugeld zu einem festen Zinssatz von nur $4\frac{1}{2}\%$. Es gibt kein billigeres.

* iso-span-Bausätze zum Selbstbauen.
Baukosteneinsparung bis zu 32% .

* alpine-fertighaus - die neue Fertighaus-
generation. Weitgehende Vorfertigung
- Zellenbauweise - kurze Montagezeit und
günstige Festpreise bei ausgezeichneter
Qualität.

* Immobilienberatungsdienst. Durch ver-
gleichbare Angebotsaufbereitung mehr
Markttransparenz.

* Unsere Beratungsdienste sind überall und
jederzeit für Sie da, auch abends und
sonntags.

Fordern Sie Informationen an
Bausparkasse Mainz
65 Mainz, Kantstr. 1
Postfach 1480, Tel. 06131/3031

Bausparkasse
MAINZ
BAUGELD zu nur $4\frac{1}{2}\%$
(2% Guthabenzins)

Programm

Montag, den 2. September 1974

9.30 Uhr Treffpunkt auf der Terasse des Mainzer Rathauses (Fahrzeuge
bleiben stehen)

10.00 Uhr Besichtigung der Kupferberg-Sektellereien mit Sektprobe und
Imbiss

anschließend

Gelegenheit zum Mittagessen

Nachmittags Besichtigung der Binding-Brauerei,
Niederlassung Mainz

Die ganz Standhaften und Unentwegten feiern den Ausklang des Treffens im
Clublokal des VC-Mainz „Eintrachthalle“ Mainz-Mombach, Hauptstraße.

Gute Küche - Gepflegte Weine
Ausschank wie immer **Binding-Bier**
Bekannt durch die Vespa-Maskenbälle

„Eintracht-Gaststätte“

Ferdinand Hinz

MAINZ-MOMBACH
Hauptstraße 51 - Telefon 68 12 65
CLUBLOKAL DES VC MAINZ

ALLGEMEINE TEILNAHME-BEDINGUNGEN

Teilnahmeberechtigt sind alle Mitglieder der in- und ausländischen Vespa-Clubs, die dem Vespa-Club von Deutschland bzw. dem Vespa-Club von Europa angeschlossen sind. (Teilnehmer-Begrenzung 650 Personen).

Weitere Auskünfte erteilt der Vespa-Club Mainz eV. Anfragen bitte an die Geschäftsstelle 65 Mainz, Sömmeringplatz 2, Telefon (0 61 31) 6 38 79.

Das Nenngeld beträgt für Fahrer und Beifahrer(in) pro Person DM 20.—.

Offizieller Nennschluß ist der 21. August 1974. Maßgebend ist das Datum des Poststempels.

Bei zu spät eingegangenen Meldungen oder Nachmeldungen wird ein Zuschlag von 5,— DM erhoben. Bei Zurücknahme der Meldung oder bei Nichtteilnehmen nach erfolgter Meldung kann der eingezahlte Betrag nicht zurückvergütet werden. Nenngeld ist „Reuegeld“ und verfällt in diesem Falle.

Das Nenngeld ist mit beiliegender Zahlkarte auf das Sonderkonto Friedel Salzbrunn, Postscheckamt Frankfurt a. M., Nr. 2859 18 - 605, mit dem Vermerk: „Internationales Treffen“ einzuzahlen.

(Ausländische Teilnehmer können auch am Ziel, aber nur in deutscher Währung, zahlen).

Das Nenngeld für Turnier und Trial beträgt je 6,— DM, Mannschaften 12,— DM. Den Anweisungen der Fahrtleitung sowie der Polizei ist unbedingt Folge zu leisten.

Wertung: Die Wertung für Zielfahrt, Turnier und Trial erfolgt nach den Richtlinien des VCVD.

Achtung: Bei termingerechter Abgabe der Nennung und der Nenngeldzahlung erhöht sich die Zielfahrtwertung um 25 %.

— Sei fair im Verkehr —

Im Nenngeld von 20,— DM ist enthalten:

1. Wertung für die Zielfahrt In- und Ausland
2. Ausführliches Programmheft und Erinnerungsgeschenk (für Vespa-Fahrer eine Plakette)
3. Willkommenstrunk und Brezel
4. Abendessen (warm)
5. Eintritt zum Vespa-Ball mit Programm
6. Teilnahme an der Verlosung des CIAO-Mofas
7. Eintritt zum Weinmarkt
8. 1 x Weck, Worscht und Woi
9. Besichtigung der Kupferberg Sektkellerei mit Sektprobe und Imbiss
10. Besichtigung der Binding-Brauerei, Niederlassung Mainz
11. Sonderwertung und Sonderpreise
(Änderungen vorbehalten)

Die im Programm aufgeführten Zeitpläne müssen in jedem Fall von allen Teilnehmern genau eingehalten werden, um einen reibungslosen Ablauf der gesamten Veranstaltung zu gewährleisten.

Das Tragen eines Sturzhelmes ist Pflicht!

Pokale und Ehrenpreise stehen in reicher Auswahl zur Verfügung.

einen unkomplizierten, vielseitigen und individuellen Service bietet Ihnen

SELMI-BANK

AKTIENGESELLSCHAFT

Zweigniederlassung

65 MAINZ

Kaiserstraße 58 - Telefon (0 61 31) 2 64 73 / 2 64 74

QUARTIERE:

Die Unterbringung erfolgt auf Kosten der Teilnehmer. Es bestehen drei verschiedene Möglichkeiten:

1. Hotel- und Privatquartiere, vermittelt durch den Mainzer Verkehrsverein. Die Preise sind aus den beiliegenden Bestellkarten zu ersehen. Anmeldeschluß ist hier der 17. August 1974.

2. Camping, für Campingfreunde steht ein schöner Campingplatz in Mainz-Kostheim (Maaraue) nahe Schwimmbad zur Verfügung.

3. Gemeinschaftsquartier

Für eine begrenzte Zahl Teilnehmer bietet ein Gemeinschaftsquartier Unterkunft. Es müssen Luftmatratzen und Decken mitgebracht werden. Die Berücksichtigung für das Gemeinschaftsquartier erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Nennungen; wer zuerst nennt . . .

Für das Quartier wird ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben, dessen Höhe zur Zeit noch nicht feststeht.



ZIELKONTROLLE:

Die Zielkontrolle befindet sich auf dem Schloßplatz Mainz, Ernst-Ludwig-Straße, direkt neben dem Kurfürstlichen Schloß.

An den Anfahrtsstraßen stehen Lotsen des VC Mainz zur Verfügung.

Die Zielwertung ist von 13.00 Uhr geöffnet.

Eine Wertung erfolgt nur, wenn der Club geschlossen ins Ziel einfährt. Nachzügler bleiben unberücksichtigt. Nach 17.00 Uhr erfolgt keine Wertung mehr.

Die Straßenverkehrsordnung ist bei der Anfahrt und während des Aufenthalts in Mainz unbedingt einzuhalten.

Bewertungs-Zonen:

Inland

Zone 1 bis 120 km

Zone 2 bis 350 km

Zone 3 über 350 km

Ausland

Zone 1 bis 400 km

Zone 2 bis 650 km

Zone 3 über 650 km

Einzelfahrerwertung: In- und Ausland gemeinsam.

Mit der Abgabe der Nennung oder der Teilnahme an einem Wettbewerb unterwirft sich der Teilnehmer den Bestimmungen dieser Ausschreibung sowie den deutschen Motorsport-Gesetzen und Bestimmungen.



SCHLÜSSEL ALLER ART

General-, Haupt- und Zentralschloßanlagen

Türschließer

Wartung

Neueinbau und Reparatur

Mainzer Schlüsselhilfe

Inh. M. und S. Paucken

Holzstraße 19 (am Holzturm), Telefon 2 23 81

ZULASSUNG DER FAHRZEUGE

Grundsätzlich können nur Fahrzeuge teilnehmen, die ordnungsgemäß zugelassen und versichert sind. Fahrzeuge mit roten Probekennzeichen werden nicht gewertet. Der Veranstalter lehnt den Fahrern und Beifahrern gegenüber jede Haftung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die vor, während oder nach der Veranstaltung eintreten, ausdrücklich ab.

Ausgenommen davon ist die offizielle VCVD-Unfallversicherung.

PROTESTE

Proteste sind spätestens eine Stunde nach der Preisverteilung beim VC-Mainz gegen Hinterlegung von 50,- DM schriftlich einzureichen. Über Proteste entscheidet ausschließlich das Präsidium des VC-Mainz in Verbindung mit den anwesenden Sportkommissaren. Das Anrufen öffentlicher Gerichte ist ausgeschlossen.

HERREN-SALON

W. Grimm

65 MAINZ

Kurfürstenstraße 14

Telefon 6 39 74

individuelle Haarpflege und Beratung

Die Wartezeit verkürzt Ihnen ein Drink an unserer Bar

SONDERWERTUNG

Vespa-Fahrerinnen die mit eigener, auf ihren Namen zugelassener Maschine am Treffen teilnehmen, nehmen zusätzlich an einer Sonderwertung teil, wobei die höchste Kilometerzahl zwischen Heimatort und Zielort Mainz entscheidet.

Club mit den meisten Teilnehmern

Club mit den meisten Rollern

Club mit den meisten Teilnehmerinnen

Club, der die erste komplette Nennung abgibt

(Bei gleicher Anzahl entscheidet die Entfernung)



Mainzer Getränke Vertrieb

65 Mainz, Kupferbergterrasse 23, Telefon 2 57 10

KARL KLEIN

KRAFTFAHRZEUGE – REPARATUREN

65 MAINZ-LAUBENHEIM 43

Oppenheimer Straße 26

Telefon 8 59 97

GASTSTÄTTE

„Zum schönen Brunnen“

Inh. Alois Siebert

MAINZ - Augustinerstraße 22

Telefon 2 67 65



GEBRAUCHTFAHRZEUGE

überprüft, zu marktgerechten Preisen.

Simon & Kräuter KG

PEUGEOT-Vertragshändler

MAINZ - Wallaustr. 67 (Nähe Zollhafen/Rheinallee)

Telefon 6 30 31

Peugeot - Audi NSU und Karosserie-Spezialwerkstatt, weitere Ausstellung Hattenbergstraße 30 (Nähe JENAer GLASWERKE)

Pokale und Ehrenpreise

(soweit uns die Spenden bis zur Drucklegung des Programmheftes bekannt waren)

Sozialminister Dr. Geissler
Oberbürgermeister Jockel Fuchs
Sportamt der Stadt Mainz
Heinz Ditsch
Vorstand des VC Mainz
Vespa Club Mainz
Mainzer Carneval Verein
Mainzer Narren Club
Fa. Lustenberger
Druckerei Veit
Fa. Neudorf
Fa. Willi Hieke
Mombacher Prinzengarde
Eintracht Gaststätte
Fahrschule Baroli
Die Veteranen
Kegel Club „Die Flotten Lötten“
Colonia, Mainz, Kaiserstraße 18
Fr. Kläre Weigand

Gaststätte Martinsburg
Gaststätte Gautorklause
Gaststätte Schinderhannes, Lerchenb.
Geberts Weinstuben
Fa. Franz Barbara
Tenno Pettak
Salon Ellen Mück
Hermann Müller
Angelclub „Gut Angel“
Fa. Tuffli
Karl Schäfer
Marktschänke, Weisenau
Fa. Josef Ditt
Fa. Jürgen Maler
Karl Sprang
Friedel Salzbrunn
Jürgen Jughard
Manfred Kissinger

EHRENPREISE

Hans Stuck
Vespa GmbH
Fa. Sponheimer
Fa. Etex
Kurfürstenskellerei
Rex-Autopflege

Fa. Eckes
Kübel Technik
Dieter Deichmann
Kupferberg, Sektkellereien
Pepsi-Cola, Ndl. Wiesbaden

An dieser Stelle danken wir dem Herrn Oberbürgermeister der Stadt Mainz, allen Firmen und Institutionen die uns in liebenswürdigerweise zur Gestaltung des

DEUTSCHEN INTERNATIONALEN VESPA-TREFFENS
durch ihre wohlwollende Unterstützung geholfen haben.

Unser Dank gilt weiter: Herrn Polizeipräsident Kaesehagen, der Mainzer Polizei, dem Deutschen Roten Kreuz, Ortsverein Mainz-Mombach, der Werksfeuerwehr Klöckner Humboldt-Deutz, der Presse und allen Damen und Herren, die hilfreich zum Gelingen unseres Treffens beitrugen.

Wir werden unser Möglichstes zur Vertiefung dieser wertvollen Freundschaften tun.

VESPA-CLUB MAINZ E. V.

Der Zeit- Roboter



Er läuft automatisch. Mit 17 Steinen. Ist wasserdicht und stoßgesichert. Der Heuer-Automatic-Chronograph. An Ihrem Handgelenk.

HEUER HEUER-LEONIDAS SA.

Sport- und Ehrenpreise
Pokale, Becher, Schalen

JUWELIER

WILLI HIEKE

4711 BORK

Waltroper Straße 6

Ruf (0 25 92) 85 00



Dieses Zeichen garantiert Leistung, Erfahrung, Service...

Seit mehr als 100 Jahren eng verbunden mit den Menschen von Mainz und Umgebung.

MAINZER VOLKSBANK

Zweigstellen in allen Stadtteilen

Hauptstelle: Mainz, Neubrunnenstraße 2

Soll es eine neue **Vespa** sein?

Wollen Sie Ihren Roller reparieren lassen?

Oder mit Chromzubehör verschönern

IHR WEG ZU FAHRZEUG

Lustenberger

MAINZ - Neubrunnenstraße / Ecke Mittlere Bleiche

LOHNT SICH IMMER!

**Das Fachgeschäft mit der großen Auswahl
und den kleinen Preisen!**

Unser fachlich geschultes Werkstatt- und
Verkaufspersonal berät Sie gerne und
unverbindlich.

Günstige Zahlungsbedingungen durch
Eigenfinanzierung